



78 TAUSAGA
O LE SOIFUA

SU'EGA SU'E
AI LE GAGANA

ANIVA 1

FAITAU MALAMALAMA
I LE GAGANA SAMOA

OTOOTOGA

Valaau mai a'oga faapitoa

Ua lagona atu le valaau mai i le vaega o A'oga Faapitoa a le atunuu. I se sevei sa faia a le NZEI na iloa ai le tafatasi o lagona i le le lava o le lagolago tuuina atu i fanau e iai mana'oga faapitoa. E lata i le 90 pasene o taiulu i lea fe'au e manatu e le o lava alaga'oa e tua i ai le fanau. O loo malosi mai le faaleoga o sea lagona i le itumalo o Kanetaperi.

Faalua faitioga i le itupa o faia'oga

E faaluaina le mafiafia o faitioga a matua i faia'oga ia latou amio, i le lua tausaga na se'i mavae. E 384 faasea i le 2015, mai le 369 sa iai i le 2013. E 12 ni moliaga i mataupu le ta'ua (sex) i le 2013 ae 24 i le tausaga talu ai. O nisi e molia i le fa'aaoga o fualau faasaina. E manatu matua o faia'oga o ni faaa'oa'o i latou ia latou fanau i le amio.

Osofa'i se pasi a'oga

Na osofa'i e ni tama talavou se pasi sa tumu ai ni tamaiti a'oga i le vaiaso ua tuana'i. Na tupu lenei mea i luga o le auala o Te Aute i le va o Hastings ma Havelock North. Fa'aalia e leoleo e faapea o se mataupu e aafia ai se tama a'oga sa i totonu o le pasi, o le mafuaaga lea. Na ta'ei faamalama o le pasi ma ua molia ni talavou se to'alima i le faaoolima i le avepasi.

Fonoa Magele Pule A'oga Pasefika

E lua aso na fonoa ai le laumua o le A'oga a Sutton Park i Magele i le vasega o pulea'oga Pasefika. Mai matu ma saute na autovaa mai ai i latou mo lea faamoemoe. Na faaalua e le failautusi e faapea o lenei fono sa autu i le talanoaga o le fuafuaga faataoto a le asosi i ana galuega fai mo lenei tausaga. O le peresetene o le mafutaga o Unasa Enosa Auvaa, a o le sui peresetene o Faatili Iosua Esera.



Avea le papa ma lafitaga i le matagi

E natia e foliga filemu i le ata le mea moni o loo tupu i fafo atu o le ana papa. O se tasi lena o aiga i se nuu i Fiti i le motu o Ba ua sulufa'i i se ana mai le sauva o le afa o Winston.

E faitau afe aiga ua leai ni fale ma mea aoga sa tua i ai, ua gasolo atu se vaega i togalauapi a le Koluse Mumu, falesa ma falea'oga o loo tutu pea, a o le to'atele o loo ua sulufa'i i soo se mea e malu ai.

Ta'ua e nisi matutua e faapea o le afa aupito mata'utia lenei ua latou molimauina. E leai se fale na tu i le tele o nuu na iloga ona logo ai le malosi o le matamatagi.

O le tula'i mai o le faalavelave i Fiti o se faamanatu i le taua o le teuteuina pea o lafitaga fanua e pei o ana papa auā taimi e fai ai le pule a le Natura, auā e le uma matagi.

Se'i vagana ua fau ni fale e malo pei o ana papa, e mafai ona tali atu i le malolosi o afā ua iai nei.

Ripoti o le Vaiaso:

Iai ni su'ega mo le su'eina o le utugagana

Ua le o toe po se lilo i le tulaga o le tau leai o ni su'ega e su'esu'e ai le fanau i la tatou gagana, ma o se tasi lea vaega o taumafaiga a le Niupac Publishing & Evaleon Resources, e pei ona iai nei ni su'ega se lua ua mae'a ona tapena mo le fa'aaogaina.

O le su'ega muamua e su'esu'e ai le iloa o upu e le fanau e fua i o latou tausaga faitau. Ua faatatau tonu mo fanau o loo a'oina gagana e lua—Samoa ma le gagana Peretania i totonu o potua'oga. O le sini o le su'ega o le mafai e tamaiti ona faailoa se upu e ala i lona soa i le isi gagana.

Faaigoa o le Fauupu, e tofua le tausaga faitau ma se poloka e ta'i 20 upu. E su'e ai le Tausaga Tolu, e oo lava i le Tausaga 13. E 240 le aofa'i o upu i le su'ega atoa.

O le matati'a fia tulitulia o le mafai lea e le fanau ona tali e sili atu i le fola o loo iai, pe i se tasi faaupuga, i le mea e gata ai le mafai. Ae pule lava le faia'oga i tuaoi e amata ma faagata ai.

Mai le faaiuga o le su'ega e mafai ai ona iloilo le tulaga o loo iai le iloa i upu i gagana e lua ma tapena tonu se auala e faalelei ai.

Ua taula'i tonu le su'ega i upu autu (content words), e pei ona vaevae tonu i ai ona vaega: veape, nauna-suinauna, soanauna, soaveape, upu faapitoa.

O na upu na fili mai i vaega nei: lagona & faalogona faaletagata, mafaia faaletagata; nofoaga & le si'osi'omaga; gagana & le tekonoosi. E silia i se ono tausaga talu ona tapena ma faata'ita'ia lenei su'ega i totonu o se kolisi ma ni a'oga tulagalua se lua.

O le su'ega lona lua na tapena mo le su'esu'eina o le malamalama i le faitau po o le faitau malamalama.

Na saunia mo le Tausaga 7-8, e ono foi tausaga na tapena ai ma faata'ita'ia i le kolisi ma le tulagalua.

E tolu vaega ua vaevaeina ai. Vaega muamua o fasitara e faitau e le fanau ma filifili ai e i latou le faaiuga talafeagai. O le vaega lua o se tala e

FAUUPU

SU'EGA I LE UTUGAGANA
I GAGANA E LUA

GAGANA SAMOA—
GAGANA PERETANIA

Igoa _____
Tausaga _____
A'oga _____

ANIVA 1

FAITAU MALAMALAMA
I LE GAGANA SAMOA



Igoa _____
Tausaga _____
A'oga _____

faitau ma filifili ai le tali sa'o mai ni filifiliga e tolu. Ma le vaega tolu, o se fasitara o avanoa e mana'omia ona faatumu i upu e fetau i ai. E 20 le aofa'i o togi.

Ua saunia lenei su'ega o se meafaigaluega e tofotofa ai le tulaga o le tama ma le teine i lana faitau malamalama i le vaitausaga lea (7-8).

Sa tapena faatatau mo le su'esu'eina o fanau e ulufale atu i le kolisi (Tausaga 9), e maua ai se ata muamua o le tulaga o la latou faitau malamalama. Na fuafua tatau fo'i mo fanau tutupu a'e i fafo o Samoa.

E le o ni su'ega nei e iloa ai se atoaga o le lelei peita'i o le a aogā i le sailiga o se ulua'i ata e faavae ai se faaleleiga.

O se sao lea a le Niupac & Evaleon Resources i lea vaega o le A'oga a le fanau, o loo matauina ai se mana'oga i alaga'oa e su'esu'e ai.

Lata i le afe a'oga e mumu tala o tupe

E lata i se afe le aofa'i o a'oga a Niu Sila na gaoioi i le itu mumu o le api i le tausaga na se'i mavae.

E tusa i faamatalaga ua faailoa mai, e 994 ni a'oga na faamauina ni aitalafu i le 2014, e aofia ai ni a'oga se sefululua e sili atu le tetele o aitalafu i lo aseta o loo uuina.

O nisi a'oga e ta'i fitu fuainumera, e pei o le A'oga Maua'uga a Teine o Kalaiesetete, o lana aitalafu e \$1.04 miliona. O isi e ta'i ono, e pei o le Kolisi a Papamoa e \$423,750. A o isi foi e laiti, faapei o Paeroa e \$606.

O lenei faaletonu ua faamatalaina e le fofoga o mataupu taua'oga a le Leipa, o se faailoga o le le lava ona faatupe a'oga. Ae na teena lea e le minisita o A'oga. Faapea mai le minisita e leai se mea e soona popole ai. O loo mafai lava ona tatata le fesoasoani mo a'oga i taimi e mana'omia ai. Na ia faatusa le tulaga i se mokesi o se fale. E iai taimi e faaletonu ai le totogiga.

Na ia ta'ua foi le sootaga o atina'e a nisi a'oga i le Tekonoosi o le mafuaaga lea o le nofo aitalafu. O nisi a'oga e atagia ai se tala umi o le fa'aaoga faaletatau o tupe.

Ui i lea o loo feoloolo se pasene o a'oga o loo gaoioi ma se tupe faasili. E i le va o le 55 i le 60 pasene a'oga o loo iai i le vaega lona. O nisi a'oga ua mautu se tupe faaleoleo e tapa i ai pe a tula'i mai le mana'oga.

E aofia i nei sina pasene o loo uliuli lelei le pito o le api e pei o se tasi a'oga i Aukilani i Saute e silia i se \$4 miliona ana aseta o loo iai. E aofia ai teuga tupe (inivesi) ma meatotino.

O loo iai i se pulega (komiti faafoe) le pule ma le tiute e faatonutonu ai le fa'aaogaina o tupe a se a'oga e tusa i faamuamua ma ana atina'e e fia fai.

O nisi o atugaluga faaalia i tausaga ua alu o le leai o se vaegatupe mai le malo, e tapena ai tausimea a a'oga i tomai tautupe. O se tasi lea faamatalaga o le faafitauli.

*Faasoa o le Vaiaaso:***Filifiliga lelei a matua e tua i ai fanau i le lumana'i**

O se tasi o talitonuga taua a nisi a'oga a Niu Sila o le avea o le fanau ma ogatotonu o a latou taula'iga i soo se mea e fai. Poo le potua'oga i le galuega a faia'oga poo le fuafuaga faataoto a le pulega, poo le tapenaga a matua i le aiga. O na mea uma e ta'ialaina e le fesili, O le a sona iuga manuia mo le fanau?

Aisea e taua ai le palota a matua i le filifiliga o ni sui latou te tausia se a'oga? Auā e faamoemoe i ai se pulega maloloina i le tolu tausaga a'oga. Auā e auala ai ni suiga lelei mo le a'oga e ala i ni sui tofia o iai tomiai ma le pulunaunau moni. Auā e sui ai ausiga a le fanau.

Ua faamaonia le sootaga o ausiga faapotua'oga a fanau ma agavaa o se komiti faafoe a se a'oga. E molimau su'esu'ega faavaomalo i lea sootaga. E tele foi molimau o le sootaga o komiti faafoe vaivai ma faaiuga faaleiloga e aliali mai i taumafaiga a le fanau. O loo afea nisi o na molimau i su'esu'ega a le tama'ita'i su'esu'e o Cathy Wylie.

I le pulega o se a'oga e ta'imua le komiti faafoe toe lava i soo se mea o lona pulega ma le tausiga o se a'oga, e aofia ai le tulaga maloloina tautupe ma le tapenaina o anava galue e manuia ai lona atina'e. O le pule e feagai ma le itu taua'oga ma le afaigaluega. Ae i le iuga o le aso e tali le komiti faafoe i matua ma le malo i le manuia o se a'oga, e aofia ai faaiuga lelei e ausia e fanau.

O le mafuaaga lea o le aia o le malo i nisi taimi ma latou sui faamalosi se komiti, pe afai ua faamaonia le le faia o lo latou tiute.

Ona tatou taunuu mai lea i le isi 'afa o le fesili, Aisea e taua ai le palota a matua i le isi faiga filifiliga mo ni sui o komiti faafoe, 2016? O le tali faigofie, Auā e taua. Pe ta'utino fo'i le solo, E matuā taua.

Na o pulega o a'oga e maua i ai se faiga faapea e tofi mai se pulega i matua poo i latou fo'i e lei toleniina

mo se galuega faapea. O pule o galuega ma faalapotopotoga e fili mai i e ua iai agavaa ma tusipasi tatau, ae le faapea a'oga. E mafai ona tofi se tasi e pulea aseta ae e le'i a'oga ai. O le lamatiaga lea.

O le tasi lea faitioga i le atagalua o le A'oga Ataeao, ua mafua ai ona finau mai i latou e lagolagoina A'oga Siata, e lelei ona lafo le tiute i se tino agavaa e iloa a latou mea o loo fai. E le o se taufaifai lea i matua, auā e le o latou le faapogai ua mafua ai lenei faiga.

O le iuga mo nisi a'oga o le fai uma e le pule o le tiute (sa ulua'i afea lea i se tasi faasoa ua tuana'i). E fai e ia le pito laau a le Komiti toe fai lana pitolaau a o sui ua na o ni sui e alala mai. E le o so latou sese, auā e moni le upu, e te aoga i sou tomiai ma se agavaa e tuu i totonu. Afai e leai, ua na o se numera e fa'aatoa ai le ioega o se fuafuaga.

E le tau natia le mau faaletonu ua aliali mai i sea tulaga.

E silia i se 18,000 le aofa'i o ni sui o le a sailia e fai ma sui o komiti faafoe i lenei tausaga. O i latou na o le a avatu i ai le faatuatuaga a matua ma le malo i le tausiga o a'oga i le isi tolu tausaga. O se taimi umi lea taimi ma e ono fua mai i le aogā poo le maumau.

E laki se a'oga e maua i ai se su'etusi, se loia, o se e agavaa i mea tautupe, a o le tele e le faapena.

O le taua lea o le auai o a tatou loia, su'etusi ma e faitonu lelei i totonu o komiti faafoe. O se augani pe a le o se tagi a le pumate, pe a manatu e le o se tiute e maua ai ni tau tupe lelei.

E le ese le palota mo a'oga ma le palota faalemalo. Ua sauni atu Samoa mo lana palota. Talosia o le fesili e ta'ialaina ai le filifiliga, Pe manuia la'u tama i la'u filifiliga o le a fai?

Afai o lau ta'iala lena, e mautinoa o le a lē alu maumau lau palota.

“mafauauga o le vaiaaso”

Tutu le moli ma tuu i luga e susulu atu ai i le fale atoa O se upu a le Alii Faaola

*Tulimanu a Dr Popa:***Agalelei o le Alii, taavale tilima'i ma le tatalo a tamaiti i le palota**

Malo le soifua manuia! Viia pea le alofa o lo tatou Alii Agalelei.

Ua ta'ua le agalelei auā o se aso ua laofie o se afiafi ua faatimutimu, tuu ane i le tala o le seleni ua papa'u le laulau e pei o le upu i le ava Samoa, ua galo ona totogi le pili ma oso ai sina popole; ona e tepa lea i le TV iloa atu le mafatiaga tuga o loo feagai ma nisi aiga ma fanau ma nuu —i ma o o le lalolagi. O ai la o loo pagatia?

A leai se talo o le taumafataga ua faitio nisi ma te'i lava ua le talanoa, ae pe le o le taimi lena e tatau ai ona sosoo a tatou faafetai i le agalelei fai pea o le Matai Sili? Ae sa'o a!

Ae aua ia la o se fasipovi po o se matai'ai, e le tau faatautalaina. Pe aisea e faapea ai? Malie fo'i.

Tele mea tutupu e ta'ua ai le itupa o faia'oga i le amio pulea ma le amio tatau, ia e le aofia fua matagi.

Ae fai mai Pole ia, e lelei le mataala o pulega. Fai ni meapueata e iloa ai tulimanu tuufua o se lotoa, o se tupe alu aoga lena e foia ai nei faiga aliali mai pea. Ae leaga le tula'i mai pea o le tulaga lena i le taavale tilima'i e mulimuli atu i tua e faatali le taimi e tupu ai le afaina.

O nisi o solitulafono i le va ma le fanau e le mata'uta'ua, e pei ona aliali manino i moliaga o Burrett. Sa matou faasoa ma Pole ma Papa i le mataupu i le alii lenei. E manatu Pole ua tatau ona faapipii se loka i aao o i latou nei, pei o na e tuu i aao o pagota e vaavaai ai, e iloa ai po a ana mea o loo fai.

O le pona i lea faiga auā afai e fai i le to'atasi, e tatau foi ona fai i isi tagata faigaluega a le a'oga. A o ai e fia galue pe a faapipii se tauvae u'amea i lona aao? Pole, se'i tuu ia.

Ae sili lava ona laualuga le pa'ō mai a talipalau o le palota a Samoa i lenei taimi. O loo avatu uma i ai le vaai a fanau le a'o'oga, ma faapea a **faauau itulau mulimuli (10)**

Molia ita i nuumalolo

Tusia e Agafili Tuitolovaa, o se talafatu faatatau i aga o faiga palota a Samoa

“Ta fia ola e, manū ta te oti ta te lei iloa le amioga a le matai Samoa.” O le saunoaga tutulu talatala lea a le Afioga a Lagisafua Maa, o se tasi o sui faatu mo le Faiga Palota Aoao, mo se sui usufono se to’atasi o le palemene, o le itumalo faaalalafaga o Manogi Ulupani, i le lima minute e te’a ai ai le fa i le afiafi o le Aso Faraile, 22 Fepuari, 1985.

O lea ua potopoto i le maota le Komiti Faafoe a le Sui Faatu, o Lagisafua, faatasi ai ma le to’atele o matai ua tumu ai le fale ina ua tapunia aloa’ia le palota i le itula e tolu i le afiafi.

O le itumalo lenei e lua fale palota, auā e le gata ina to’atele matai palota ae aitaumalele. O le fale palota i Nuutolu ma le fale palota i Nuufa.

Ua nofo ifo le failautusi sa i le falepalota i Nuutolu, si toeaina o Taupega Aukuso. Ua le lilo i le vaai uiga fiafia o Taupega, ua le mategata ai le manuia o Lagisafua i le fale palota lea. Ua ea a’e Taupega ona fai atu lea, “Malo tapua’i, ae ki faaleotele le tatou leitio.”

O Lagisafua sa a’oa’oina i a’oga a le Ekalesia, ona sosoo ai lea ma le nofo aiga seia oo ina matai. Ua onosefuluiva tausaga o lona soifua ma ua avea nei o ia ma Alii Matua o le nuu ma o le tofa lava lea i le itumalo atoa. O ia o se tamalii e tautuaina auā e le gata ina to’atele ona alo ae lelei fo’i lona tamaoiga, peita’i e leai sana mea mautu ua faia. E iai nai ana povi, e feoloolo fo’i ana mea fafaga.

O Lagisafua fo’i e le o sona loto na alu ai i le palota, a o le faaoso e tagata. Ua geno atu Lagisafua e la’u mai pia, ma mea’ai. E le’i toe faatali le faletua o Tausala i le fai ane loa o faaaloaloga. O uiga ia o le fafine, e muliga ni oli a o ni foli i le laufofoga fiafia.

O le maota, e mau e taumamafa mau e inupia aemaise lava le autalavou. Ua fai fo’i talamalie a matai



ua malie ai a latou suaga, ma faalogologo lava i le leitio.

Ua faasolo pea le lauga o faaiuga o palota mai itumalo eseese o le atunuu.

Ua faatalitali fo’i ma le le popole Lagisafua ma lana failautusi auā ua ia mautinoa lelei e luasela ma le ono matai palota o le itumalo, a o la la numera sa tusi mai lava e le’i taitai le palota, e selau onosefulu ono. O lona uiga na o le fasefulu palota o le a faasoa mo le isi to’alua o Sui Faatutu o lo latou itumalo.

E oo mai la i le aso o le palota, ua matuā totolo lava i tuli le alii matua i faiga a le selau onogafulu ma le ono. Ua leai se povi, leai se puua ae toe o le matuamoa save’u.

E ui lava la ina to’a lelei Lagisafua, ae ave lava lona mafaufau i le po ua mavae, le po lea o le Aso Tofi i le tele o taavale fe’alamua’i i le nuu ae le masani ai.

Ua tau faauiga fo’i i lona mafaufau le tala a lona atalii sa nanunanu ai, e uiga i tamaloloa e to’alua ma le atopa’u uliuli na vaai o talanoa i tuapola ma lona uso moni lava, e tina faatasi ma tamā faatasi, o Olotuli Moa, pe o le itula e fa i le vaveao.

Ua mafaufau Lagisafua i lana usuga i le taeao e momoli le

failautusi i le falepalota lona lua i Nuufa, ae fo’i mai le taavale ae oso ai i luga lana tama autu o Toalei Mati.

O Toalei, o le tuua o le nuu lea o Nuufa ma o ia lava sa ave i ai le faatuatuaga o Lagisafua auā o le uo mamae. Sa tele foi ni faaupuga ma ni folafolaga faasese mafaufau a Toalei, na talitonu ai Lagisafua, a o le mea ua tupu, o Toalei na tofi e vaaia le palota i Nuufa e to’alua ma le failautusi, a o lea ua oso mai i luga o le taavale ma le vailima.

E foliga mai e le’i moe Toalei i le po atoa, pe a fua i lona ‘onā ma le tautalatala, a lea e le’i oso le la, pei ua iai se mea ua tupu.

Ua sii i luga le ipu pia a Lagisafua ona miti lea ma tuu i lalo ae faasalalau mai loa i le 2AP: O lea ua taunuu mai le iuga o le palota o le itumalo Faaalalafaga o Manogi Ulupani. luga o le palota mai le falepalota i Nuutolu:

Sui na faatutu mai: Lagisafua Maa. Palota na maua, 50.

Moemalefoa Naoupu. Palota na maua, 30.

Vaamomole Tovi. Palota na maua 45. Palota le aogā, 0.

Toe tasi le fale palota o le itumalo lenei e le’i taunuu mai, ona maua lea o le faaiuga.

moliala ita i nuumalolo



O le taimi fiafia lea o le maota auā ua malie le tala ua fia faalogo i ai taliga. Ua pati le maota o matai. E oo fo'i i le umukuka ua fe'ei ma tuliususu.

O le taimi foi lena ua taufai gugutu lea i lea ma faapea o ia lava sa tu malosi auā le alii matua.

Ua lele i le ea faaupuga a matai.

'Ua malo kakou.'

'A sau gei ma le iuga o le paloka i Guufa, o loga uiga ua sili mamao.'

'Manuia lou tofi Lau Afioga i le Alii Faipule.'

'Matou te le faatamala leaga o oe o le tamā o le nuu e ave i ai le faamuamua.'

E le'i uma lelei le pisa o matai ae sau loa le iuga o le fale palota i Nuufa, ma e faitauina faapenei:

"Iuga o le palota mai le falepalota i Nuufa mo le itumalo faaalalafaga o Manogi Ulupani.

Sui na faatutu mai: Lagisafua Maa.

Palota na maua, 1.

Moemalefoa Naoupu. Palota na maua, 4.

Vaamomole Tovi. Palota na maua, 20.

Palota le aogā, 2.

Aofa'iga o le Palota.

Lagisafua Maa. Palota ua maua, 52.

Moemalefoa Naoupu. Palota ua maua, 34.

Vaamomole Tovi. Palota ua maua, 65.

"Aofa'iga o matai palota 152.

Palota le aogā. 2.

O lea ou te faasilasila atu ai, o Vaamomole Tovi ua taua i luga, e faapea ua filifilia.

Ua goga le fale atoa. Ua leai se matai e tautala. O Lagisafua, pei e 'ai e loata ua le nofo lelei. O le ipu pia i lona lima ua masaa, seia oo ina pa'ū ifo ua nuti i le fola o le fale.

O Tausala lona faletua pei e le talitonu. Ua palasi i lalo ipu mea'ai sa uu i lona lima ma taape i luga o le mutia le sapaui, vaemoa, povi masima ma i'a, ae savali mai i le fale ma tagi.

"Auoi makuā kou le alolofa. Kigā

oga kou iloa ua kau i le ua le gau o si koiiga ae kou o mai lava o kupe, kupe, pia, pia i aso uma a o legei ua kou sosola.

"Lea ua lau mai le paloka, makuā ko'alaikiki ae poo ai gei mau kagaka ua kumu ai le fale."

'Ua malo kakou.'

'A sau gei ma le iuga o le paloka i Guufa, o loga uiga ua sili mamao.'

'Manuia lou tofi Lau Afioga i le Alii Faipule.'

'Matou te le faatamala leaga o oe o le tamā o le nuu e ave i ai le faamuamua.'

O matai, ua lagona e le tagata lava ia lona le faamaoni i ana folafolaga, ona tu lemu lea ma savali faano'uno'u i le faitoto'a pei se tagata ua tumu i le faaaloalo, ma faapea ana upu, So'u sau i i. Tulou tulou.

Ua nino le temoni ma lona manava ua tautau ua tumu i pia, o tupe, o fasi mamoe ma i'a lapopo'a, ua maua i le auala a luta le faalealofa.

Ua liliu ma le mafatia Lagisafua ma faasolo lana vaai i matai. Ua le o nofo mai lona uso o Olotuli Moa, 'ai ua fafao i totonu o le atopa'u uliuli a tamaloloa.

Ua nimo fo'i Toalei Mati sa 'ona'onā i le pasi i le taeao ma tauvalaau, "Ua tasi ia Lagisafua. Palota mo Lagisafua."

Talofa ia Toalei Mati, ua fua i le fua faatautau e le alii matua. Poo le a fo'i se lelei o sana lauga, a ua pei o le sumepalo tagitagi. E le tio fo'i se isi, na ona pa'epa'e o le ulu, a o le tafe a le vai papa'u.

Ua le vaaia fo'i se tino o matai e nonofo i Apia ua uma ona ave o

latou pasese e o mai ai i le palota.

Poo le a le mea ua tupu?

Talofa e ia Lagisafua ma Tausala, ua fusifusi ma fetagisi mafaufau, faato'ā oo lea i lo la aiga se mea matuitui ma le tiga talu ona la faatasi.

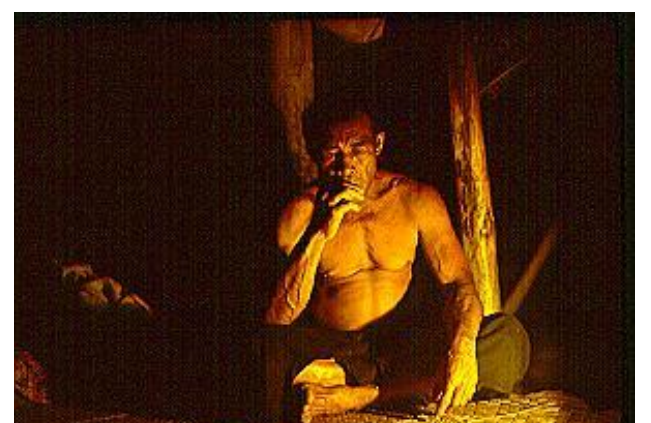
Peitai o Lagisafua o le moli emo i le tumutumu mauga ua apelepelea e fetu. O ia o le toe ulutaia; o le pae fo'i ma le auli. O lana tofa e ea ai vanu ma solofa ai mauga; o le maatanoa e ufiufi i le tagutugutu o le alavale.

Ua nofo ifo Lagisafua ona faaauau lea lea o lana saunoaga, ma tutulu, "Faafetai i lo outou paia tamalii e, ou te faamalo fo'i i lo outou mamalu i tootoo o le itumalo e, sa lagolagoina a'u. Lenei ua suni tau i le tini le tofa sa faaolofaiva ma le faautaga sa taufala'ula, ae tasi le mea, ua le oloitoa le fafaga a Laamalefolasa; ua le taupupu foi le so'aia a le Alo o le Tuiatua. Ae ui i lea, ua le sili le tofi i lo ta va fesaga'i.

"Ou te faamagalo atu fo'i i uso ua latou faalataina a'u, auā e le o a'u ua latou faia i ai, a o le Atua, auā o ai se fai mai e alofa i le Atua ae ita i lona uso, o le pepelo. E le afaina, e le se manu'a mai fafo, o le manu'a mai le itumalo.

"Pau le mea sili, manū ta te oti ta te le iloa le amio a le matai Samoa; ae le uma le alofa.

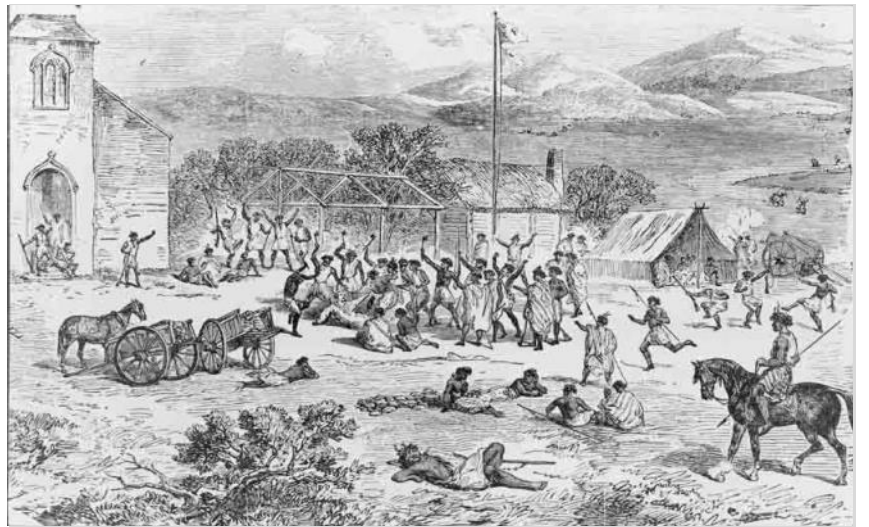
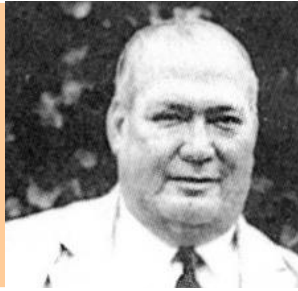
"E ! Ua moliala ita i nuumalolo, ae atonu e iai se aso togo malama, fotupule le faiva o tama."





Sponsored by Evaleon Books

LOUTALA FA'ASOLOPITO SAMOA HISTORY

"Ne'i mea ane na galo"

O le maliu o Carl Volkner

O le aso 2 o Mati 1865, o se tasi aso pogisa i le tala faasolo o Niu Sila, i lona va fealoa'i o tagata Maori ma papalagi Europa fai mai i totonu o Aotearoa i ia fatia. Na pu'eina ma fasiotia se failotu Siamani Porotesano e ni suilotu o se lotu fou (Pai Marire). O



Carl Volkner lona suafa, sa galue mo le lotu Sosaiate Misionare i Opotiki. E le o le fasiotiga a o le auala na faatino ai: na latou vavae ese lona ao, tofo e nisi lona toto, ma faaaoga e vali ai o latou foliga, ae taualuga i le foloina o ona mata e se tasi o latou ta'ita'i, Kereopa Te Rau. Na ia faaigoa le tasi polomata o le Palemene a o le isi o le 'Tupu Tamaitai ma le Tulafono faaEgelani.' O lea na faaigoa ai o ia ia Kaiwhatu (o le e aina mata). Ona latou ave lea o lona tino ua tautau i luga o se laau.

Na faataalise le tali atu a le malo. Na sailia ma maua uma i latou na faia le solitulafono ma faasalaina—aofia ai Te Rau; na aafia ai fua ma isi e lei faimisa, na tulia ese Maori mai o latou fanua aupito lelei i le itu i sasa'e o le Faga o le Mau (Bay of Plenty) ma nofoia faamalosi e fitafita a le malo ma o latou aiga.

Mafuaaga: Na tuua'ia le failotu o se sipai a le malo e sui o le lotu fou; a o le a'a e afua mai i esesega taulotu atoa ma taua i le va o ituaiga Maori ma le malo i lona taimi. I le 2014, o se tasi vaega o le faaleleiga i le va o le Malo Niu Sila ma le ituaiga Ngati Rangiwewehi i lalo o le Feagaiga o Waitangi, e aafia ai le faamagaloga o Te Rau i lana mea sa fai. Ua 151 nei tausaga talu ai. NZ History online.

28 Feb—05 Mati

28

1963 Sefululima (15) le aofa'i o ulumatagaluega auina i Niu Sila mo le a'oa'oina i tomali faalegaluega.

1944 Tuumalo Taisi Nelesoni i lona 61

1903 Tofia se komiti e vaaia mataupu tau fanua ma suafa

01 MATI

1938 Aso fanau Tui Atua Tupua Tamasese Efi

1900 Sisi le fu'a a Siamani i Mulinuu e faailo amataga o lana pule

Tatala ulua'i falemeli a Siamani i Apia

02

2001 Faigapalota a Samoa, malo HRPP, 23 sui Faipule o le 49

1994 Solo a Pule & Tumua tetee i le VAGST

1971 Taunuu le HMS Britannia malaga mai ai Prince Philip ma Lord Mountbatten

03

1934 Faasala Taisi Nelesoni e Luxford i lona auai i le Mau; 8 masina falepuipui 10 faatafea

1930 Feiloai le malo o Aleni ma sui o le Mau

04

2016 Faiga Palota a Samoa Tu malo HRPP

2011 Palota Samoa. Tu malo HRPP 36-49 nofoa

TALA FAASOLO O AOTEAROA NIU SILA

28 Feb 1945. Maliu David Russell i luma o fana a le fili, iloa ai tala o ana mea na fai i le laveaina o i latou na pu'eina e Siamani. Na lei tautala i lona faamasinoga. Na faamamaluina i le Koluse a Siasia i lona toa.

29 Feb 1924. Su'e fanau a'oga i le Terman Test (suega) mo le taimi muamua, afua mai ai isi suega e iloa ai le mafai

NIUPAC PUBLICATION

Email: evaleon.books@gmail.com
Phone: (09) 269-6186
Postal: PO Box 43122
Mangere Town Centre, AUK 2153

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. OLA understands the rights of other copyright holders whose material we use and acknowledge always—apart from our own.

NIUPAC 2011

Editors:

Levi Tavita ~ ltavita8@gmail.com
Muliagatele V. Fetui ~ v.fetui@auckland.ac.nz
Saili Aukuso ~ saili.niupac@gmail.com

EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING



Telefoni (09) 269-6186. Emeli: evaleon.books@gmail.com

Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures). E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomina i so'o se sionara o fatuga.

Sponsors:

New Zealand
Lottery Commission

Evaleon Books &
Niupac Publishing

Wheeler's Books
(NZ)



O LE PENINA



Vaega 2:

O LE MANUIA SA FAATALITALI

E lua maea a Lino, o le tasi e nonoa âi se ma'a lapo'a ma le îsi i se ato. Na îa to ese nei ôna lavalava ma lona pulou i le tasi îtu o le liu. Ua pei se suā'u le sami. Na afisi nei le ma'a i le tasi lima a o le ato i le îsi lima, ma fa'ase'e îfo loa i autafa o le va'a e muamua ôna vae i lalo. Na momoli îfo e le ma'a mamafa o îa i lalo. Na pupusa â'e i luga puta o vai ma e le'i âunoa ae toe manino le va'aiga. I luga â'e le fogātai ua pei o se fa'ata lona susulu, ma îsi va'a o lo'o taupipi'i āga'i i âi.

Na gaoioi Lino ma le fa'aêteête e alofia le gaepu o le manino e le pala ma le ôneône. Na sulu e îa lona vae i le vaimaea o lo'o mau i le ma'a ae fesauā'i solo le îsi ôna lima i le vaneîna o faisua, ma fafao i totonu o le ato. I nisi vaēga e fepi'iti fa'atasi faisua, se'i îloga e to ese fa'atasi.

Lenei ua leva lava ona pepese tagata o le nu'u o Lino i so'o se mea e tupu. Ua tele pese e fai i î'a, i le sami ma lona to'atama'i po'o le sami ma lona to'amalie, i le malamalama ma le pouliuli i le la ma le masina, ma o pese uma na o lo'o nonofo ma Lino ma ôna tagata—so'o se pese na fatuina, e ô'o lava i pese ua galo âtu.

Ma a o faotu'i e îa lona ato a o lo'o îa lagona le pese, o le pa'ō o le pese lea e tātā mai i lona fatu, o lo'o na 'aiîna le okesene mai lana manava; ma o le fati o le pese o le vai lanu efuefu meamata ma manu nini'i ma le nuu o î'a e fa'amamalu ifo. Ae i totonu o le pese se îsi pese leo îtiîti, e tau le lagona âtu a o lo'o îai lava, e malie ma ailililo ma taumau, peisea'i e lafi i le tali o le pese. O le Pese lenei i le

Penina O Lo'o Faatalitali I Âi, le âvanoa e maua âi i totonu o so'o se âtigi faisua e fafao i le ato. Ua siliga se avanoa e tali mai, ae lē iloa e se îsi le laki ma le finagalo âlofa o âtua.

I le va'a i luga â'e o lo'o îai Susana, o lo'o îloa lelei e Lino lana mea o lo'o fai, o lo'o îa faia se maneta i upu o talosaga ma ôna foliga fa'atauānu, se'i to maia se manuia, tainane pe fao mai i aao o âtua, talu âi lona pulunaunau i se laki mo lana tama fa'apelepele.

Ma talu âi le malosi o le pulunaunau ua malosi âi le mana'o, ma fa'apea âi ona malosi â'e i luga le tama'i pese lilo i lenei taeāo. Ua âlu â'e nei ma le manino i fuiupu atoatoa i le Pese o le Alitivai.

E mafai e Lino i lona mimita, talavou ma le aumalosi ona manava e silia se lua minute i lalo îfo, o lea na te mafai âi ona gaoioi i le sa'iliga o faisua âupito tetelē. Ae a pisa ona mapunipuni lea ma faigatā ona vanei.

Na āga'i âtu o îa i se faupu'ega o ma'a e tumu i tama'i faisua e le'i matutua. Na sōsō teisi âtu ma îa îloa âtu âi, i lalo îfo tonu o augutu o se lapa amu se faisua o lo'o ta'atia ese mai. O lo'o matala teisi lona âtigi, auā o lo'o malu puipua i le lapa amu, ma i laugutu i totonu o le aano e sau âi se pupula, o se emo taufa'afefe, ma mapuni loa i lea lava taimi.

Na ta mai se pa'ō leotele i lona fatu ma le fati o le penina o moemitiga ua tumu âi lana fa'alogu. Na galue nei ma le fa'aêteête e fafa'i ese le faisua ma afisi mau loa i lona fatafata. Ua âsu ese lona vae mai le maea o lo'o mau



âi ma âlu â'e loa i luga i le fogātai. Na êa â'e i luga ma îa fa'ata'atia le faisua i le liu o le va'a.

Ona taōfiōfi lea e Susana le va'a ae pe'a â'e i totonu. Ua fe'ilafi ôna mata i le fiafia, ae na muamua ona îa toso â'e i luga lana ma'a fagota, ma toso â'e fo'i le ato ua tumu i faisua. Na tau lagona e Susana se mea ua tupu, ma tilotilo ese e pei e musu e talia. E le se mea lelei le so'ona mana'o. E âu ina toe sola âi le manuia. Ae lelei le mana'o fua'fua, tau lava ina ta'uleleia âi oe i le matau mai a âtua. Peita'i ua tau puni lana manava.

Na aapa âne Lino i lana tama'i naifi âupito malō. Ua âutilo i le ato, pei lava e lelei ona vane mulimuli le faisua. Ona amata lea i le ato se'ia âlu âi ô'o lana fa'asologa i le faisua âupito lapo'a. Na îa si'i â'e nei i ôna vae ma îloîlo. Lenei ua leai sona naunauga e tatala. Ua tupu se lagona atonu ua na o se âta, o se âtigi tafea pe a le o se togafiti i le mafaufau. I lenei Faga o âta lafoîa taumatemate e tele âtu mea taufa'asese i lo mea moni e âliâli mai.

A o mata o Susana o lo'o ua taula'i tonu nei iā te îa ma ua lē mafa'atali. Na tu'u âne lona lima i le ūlu o Penetito. 'Tatala,' o lana fai âtu lemu lea.

Na fa'ase'e îfo e Lino le mata o le naifi i le pito o le âtigi. Na tete'e mai le aano ua mamau. Na felueā'i ma fesuluā'i le lau o le naifi se'ia matala le âtigi. Na gai'oi'o le aano pei ni laugutu ma toe mau i totonu. Ona si'i â'e lea i luga e Lino le aano, ma iloa âtu le ta'atia mai, o le penina tautele, atoatoa e pei o le masina. Na apoîa le malamalama e lona tino ma liua âi, ua fa'atauāta mai i se pupula lanu siliva. E pei lona lapo'a o le fua o se gogosina. O le penina âupito telē lenei i le lalolagi.

Na toe maua le manava a Susana ma ôiōi malie. A o Lino ua logo i tino matagi manino, le mafanafana ūiga ese, le pupula ma le manumalo
fa'aauau i le itulau e 10

Su'e lou malamalama i Vaolia Samoa - fausaga 8+

- Saili le upu sa’o e fetau i le avanoa:**
1. Ua faamalo faafetai i lau susuga a le
(a) faamasino (e) patele (i) sa’o (o) faia’oga

2. Na mai le alaga ua maliu le matai.
(a) pea (e) poo (i) pa (o) oo

3. Suga, toeitiiti sasa oe, ua tele lou tali
(a) tonu (e) valaau (i) upu (o) sese

4. Alofa le Atua faamaise lona i le aiga atoa.
(a) alofa (e) agaga (i) finagalo (o) filemu

5. Faamagalo mai pe afai ua iai se pati ua
(a) sola (e) sala (i) sasi (o) sese

6. I le ava ma le ou te tusi atu ai.
(a) faaaloalo (e) migao (i) mafaufau (o) tatau

7. E ese le ulavale o le tama, ua fai ma i lona tina.
(a) viiga (e) sala (i) sasa (o) sifi

8. Ua mana’o i le ufi ae fefe i le
(a) afi (e) fala (i) palapala (o) papa

9. Ua ufitia le aiga faanoanoa i le ao
(a) enaena (e) pogisa (i) pa’epa’e (o) mumu

10. E le vale se o le tagata faamaoni.
(a) tau i (e) tofi (i) totogi (o) taimi

11. Ua le laa se i le vaai a le fafine.
(a) tagata (e) vae (i) lima (o) amio

12. E maua le malu pe a mavae le
(a) afa (e) sousou (i) matagi (o) taimi

13. Ua malie mata e vaai, ua malie taliga e
(a) faalogo (e) faafofoga (i) faitau (o) matau

14. O tama a tagata e fafaga i upu ma
(a) mea’ai (e) tali (i) lauga (o) tala

- Su'e lou malamalama i upu e fetala'i / Ese mai**
- A. Tuu se li’o i le upu e fetala’i pe fesoota’i i le upu autu. Vaai i le faata’ita’iga.**
- Faata’ita’iga: **vaai** toso tilotilo /faalogo / lau
1. **utu** masima/ maa/ moe/ tupe

2. **la’u** kiki/ nofo/ ave/ nonoa

3. **lafo** le vai/ le vao/ le povi/ le tusi

4. **moa** tama/ teine/ tama’i/ pepe

5. **fasi** masima/ suka/ talo/ taavale
- E. Tuu se kolosi i le upu e ese mai pe le fesoota’i i le upu autu. Vaai i le faata’ita’iga.**
- Ft. vaai** tilotilo / tagai / matau / ~~faalogo~~
6. **lele** lale / lela/ lea / manu

7. **tala** ula / malie / fatu/ tausua

8. **sali** popo / koko / niumata / le aano

9. **futi** le moa / le lupe / le pe’a / le iao

10. **leva** loa / anamua / talu ai / ataeao
- Togi lau su’ega:**

Tuu se li’o i le tapulaa ua e ausia

10/10	Lelei atoatoa	A+
9/10	Sili le lelei	A
7-8/10	Lelei tele	B
5-6/10	Lelei	C
4/10	E fia faaleleia	D
1-3/10	E mana’omia se fesoasoani	E

TALI:

A. 1 masima 2 ave 3 le tusi 4 tama’i 5 talo

E. 6 manu 7 fatu 8 koko 9 le pe’a 10 ataeao

E mafai ona tape tali i se maka pe a faaaoga e le faia’oga o se su’ega e aloa’ia

UILI FAU UPU

Saili tali o fesili o lo'o i lalo. Pule oe pe sipela i luma (clockwise) po'o tua (anticlockwise). E sa le feosoosofa'i.



1. Ta'u mai ni soa se tolu o le *fatu* i le Igilisi:

2. Saili ni fausaga o le upu *tala*

3. Su'e le *talafatu*; tusi sona faamatalaga:

4. Tusi uma upu/ fuiupu e ta'i 4-8 mata'itusi, ma o latou soa i le Igilisi (E faitau ai ma upu ta'ua i le 1, 2 & 3)

Lelei atoa = 12 upu
Lelei tele = 8 upu
Lelei = 6 upu

SUDOKU #5 (TAALOGA I NUMERA)

	8	2				7		
	9		2		6		4	
3				8				5
		3						6
	5	8			1	2	3	
7					3	8		
6				4				2
	2		9		7		5	
		5				4	7	

FAIGOFIE / FEOLLOLO / FAIGATA

©sudokuessentials

Fa'atumu pusa numeru (tama'i sikuea) i fuainumera 1 i le 9. Ia uma ane le galuega ua maua atulaina ta'itasi (tu, fa'alava) o iai le 1 i le 9. E tofu le atulaina ma lona fa'atulagaga e ese mai le isi.

TALI GALUEGA OLA 04

UILI FAU'UPU #04

1. faatau—buy; faatau—sell; faatau—grocery
2. ta'a—ta'aga, faata'a, faata'aina, tata'a, ta'ata'a
3. faatauga. veape. 1. Faaaoga ni mea i se ala e maumau ai. Ua uma a'u pepa lelei ona e faatauga. 2. faatigaina e ala i se faiga taufaafefe po o se ma'i. Na faatauga a'u e le aitu. Ua faatauga si tama e le ma'i.

4. ta'uga—saying a word; ta'uga—revealing; tauga—devastating; faatauga—grocery; fa'ata—mirror; fa'ata—to aim; faatau—to relay message, etc; auga—symptoms; 'auga—object,

2	6	1	3	7	5	8	9	4
5	3	7	8	9	4	1	6	2
9	4	8	2	1	6	3	5	7
6	9	4	7	5	1	2	3	8
8	2	5	9	4	3	6	7	1
7	1	3	6	2	8	9	4	5
3	5	6	4	8	2	7	1	9
4	8	9	1	6	7	5	2	3
1	7	2	5	3	9	4	8	6

TALI SUDOKU #04

O se tasi lena faatumuga o le Paso o loo ua tuu atu i lalo, atonu sa atoa lelei lau faatumuga.

A	V	L	I	L
F	A	L	A	O
A	A	G	A	O
L	A	U	F	A
A	A	V	U	U
I	E	T	A	O
A	M	A	T	A
A	A	U	T	I
T	A	L	I	M
U	I	F	L	O
A	V	E	G	A

TALI PASO #04

© PasoSamoa, 1988

PASO SAMOA

Faauma e oe le paso i soo se upu e fetau ma iai se uiga —taga'i i faatonuga i lalo.

	A								
M	A	T	I	V	A		M	A	T
A									
F	A		T	A	U		A		A
I							A		
	A	U	A		A		F		A
							E		
T					T		A		
						L			
A	V	A		E					

	1		2		3		4		5
6		7					8		
					9				
10				11			12	13	14
						15			
16	17		18			19	20		21
	22	23					24		
25						26			
27					28			29	30
				31					
32						33			

- A. Faaaoga le pusa pito i luga e fai ai lau galuega, ona sii ifo lea o au tali i le pusa o i lalo.
- E. Tusi i lalo soa o au upu i le gagana Peretania. (Faalava/Lalo). Faaaoga se tusiupu (dictionary) e fesoasoani.
- I. E pule lava oe i le upu, pau le mea ia fetau ma le faata'otoga o isi upu.

POLE MA PAPA



